

通函

NORTH 
SERVICE, STRENGTH, QUALITY

此为英文版通函的译文，如有歧义或不同之处，以英文版为准。

通函号： 2016/028

函致各会员、经纪人以及董事
致： 保险部

2016年11月11日
TK/JAK/JMDs

2017年财务回顾和续保

2016年11月9日，协会董事在伦敦举行会议。会议回顾了协会的年度财务状况，并讨论了2017年的续保目标。未关帐保险年度的相关决议参附录A。

今年前六个月，协会发展形势总体良好，理赔情况延续2015/16保险年度的良好发展势头，投资收益方面也收获颇丰。但遗憾的是，债券收益波动剧烈，继续对协会的雇员养老基金带来负面冲击，并抵消了承保和投资的大部分成果。据估计，截至2017年2月20日本年度结束，协会的自由储备金难再有增长。

此前发布的“协会管理报告”指出，董事会讨论并通过了一项资本策略，确定协会应持有的资本水平，以符合监管和评级机构的要求，同时保证协会在发展欠佳的年份仍能顶住资本压力。这项策略尤其旨在保证协会能维持二十五年来从未对会员征收预算外追加保费的光辉历史。

考虑到雇员养老基金在现阶段仍面临波动，协会的资本状况可能难以达到预期，因此在一定程度上限制了未来续保计划的制定，影响协会帮助会员渡过运营难关。尽管如此，董事会仍对协会雄厚的财务状况表示满意，并做出如下决定：

保赔险

固定和互保保费——即将到来的续保不再增加会员费率。但保费将按照各会员的赔付记录和风险作相应调整。

此外，所有低于2.5万美元的保赔船东会员免赔额，将按照下列方式增加：

- 货物相关责任——至少2000美元
- 船员及所有其他免赔额——单笔至少1000美元

再保险——会员费率将根据国际保赔集团超额赔款再保险计划的支出和结构的变动作相应调整。

通函

互保保费退还——考虑到目前会员正面临不利的运营环境，董事会决定对 2016/17 保险年的互保保费特别给予 5% 的保费退还。续保时，所有在 2016/17 保险年入会并为 2017/18 保险年度续费的船东互保会员，将获得一张信用凭证。会员凭借该凭证，可在续交 2017/18 保险年度首期保费时享受保费退还。

抗辩险类别

董事会也注意到这类业务的高度波动性。但考虑到会员面临的运营压力，董事会决定：

固定和互保保费——不再增加会员费率，抗辩险规则规定的免赔额保持不变。保费将按照各会员的赔付记录和 risk 作相应调整。

保费收取

互保船东会员的保赔险保费在该保险年度内分四次收取，每期收取 25%。具体日期分别为：2017 年 4 月 3 日、2017 年 6 月 1 日、2017 年 9 月 1 日以及 2017 年 12 月 1 日。

抗辩险保费继续分两次等额收取，分别为 2017 年 4 月 1 日和 2017 年 9 月 1 日。

预续保报告

协会将在近期公布预续保报告，提供协会财务状况的最新资讯。

董事对对协会目前的财务状况表示满意，因此续保计划将维持不变。

AA WILSON/ PA JENNINGS

联合常务董事

北英保赔协会